



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германской филологии

Утверждаю
Декан факультета
иностранн~~ых~~ языков

Кузнецова О.В.

«10» марта 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины **Б1.Б.4 Практический курс первого иностранного языка**
Направление подготовки – **45.03.02 «Лингвистика»**
Тип образовательной программы – **академический бакалавриат**
Направленность (профиль) подготовки – **«Перевод и переводоведение (первый иностранный язык - испанский; второй иностранный язык - английский)»**
Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**
Форма обучения - **очная**

Согласовано с УМК института филологии
иностранн~~ых~~ языков и медиакоммуникации
Протокол № 6 от «10» марта 2020 г.
Председатель _____ Михалёва О.Л.

Рекомендовано кафедрой романо-
германской филологии:
Протокол № 5 от «27» февраля 2020 г.
Зав. кафедрой романо-германской филологии
_____ Литвиненко Т.Е.

Содержание

1. Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)	4
4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	8
5. Содержание дисциплины (модуля)	9
5.1 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)	9
5.2 Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)	16
5.3 Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий	16
6. Перечень семинарских, практических занятий, лабораторных работ, план самостоятельной работы студентов, методические указания по организации самостоятельной работы студентов	21 25
6.1. План самостоятельной работы студентов	32
6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	
7. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии)	35
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):	35
а) основная литература;	
б) дополнительная литература;	
в) программное обеспечение;	
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	39
10. Образовательные технологии	39
11. Оценочные средства (ОС)	40

1. Цели и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины Б1.Б.6.4 «Практический курс первого иностранного языка» является формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для решения профессиональных задач устного и письменного перевода в рамках осуществления посредничества между представителями разных языковых культур. В процессе обучения ставятся задачи, которые предстоит решать выпускнику в его профессиональной деятельности в условиях современной коммуникативной среды с ее экономическими, политическими, идеологическими и социокультурными детерминантами. В процессе обучения ставятся следующие **задачи**:

- формирование и совершенствование знаний о языковой и национально-культурной специфике лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной речи и дискурсивных способах выражения концептуальной и подтекстовой информации в испаноязычном тексте;
- формирование и развитие умения использовать в будущей профессиональной деятельности знания о культурной среде изучаемого, испанского, языка;
- формирование у студентов навыков осуществления межкультурного диалога с учетом стереотипов мышления и норм поведения в культуре изучаемого языка, включая речевой этикет, средства вербальной и невербальной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.Б.6.4 «Практический курс первого иностранного языка» относится к обязательным дисциплинам базовой части профессионального цикла и формирует важнейшие профессиональные компетенции бакалавров, обучающихся по профилю «Перевод и переводоведение». Данная дисциплина изучается в течение 1 – 8 семестров. В этот период студенты приобретают базовые знания, умения и навыки практического владения испанским языком. Студент должен не только владеть языком как средством коммуникации, но и правильно оформлять речь с точки зрения функционального стиля.

Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения:

- обладать знаниями, полученными в ходе освоения школьной общеобразовательной программы;
- владеть базовыми навыками лингвистического анализа текста (умеет идентифицировать грамматическое значения категориальных форм и других грамматических средств; умеет анализировать структуру слова и модели словообразования; умеет выделять основные синонимические и антонимические ряды и т.д.);

- быть способным самостоятельно организовать свою профессиональную деятельность, оценивать ее результаты;
- владеть навыками порождения речи с сохранением темпа, нормы, узуса и стиля языка;
- обладать достаточным объемом оперативной и долговременной памяти.

Данная дисциплина является предшествующей для таких дисциплин как:

- Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка;
- Лингвострановедение первого иностранного языка.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.Б.6.4 «Практический курс первого иностранного языка» направлен на формирование следующих компетенций:

- ОК-2 – Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- ОК-3 – Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- ОК-12 – Способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
- ОПК-3 – Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- ОПК-4 – Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
- ОПК-5 – Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;
- ОПК-6 – Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста;
- ОПК-7 – Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;

- ОПК-8 – Владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- ОПК-9 – Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- ОПК-10 – Способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
- ОПК-13 – Способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач;
- ОПК-15 – Способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту;
- ОПК-20 – Способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности;
- ПК-24 - Способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту;
- ПК-26 – Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- этические нормы иноязычных культур (ОК-2);
- основы межкультурной коммуникации (ОК-3);
- основы современных технологий сбора, обработки и представления информации (ОК-12);
- фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка (ОПК-3);
- принципы культурного релятивизма, этические нормы иноязычного социума (ОПК-4);
- основные единицы речевого общения, сведения о коммуникативном аспекте культуры речи (ОПК-5);
- виды публичной речи, ее композицию (ОПК-6);
- языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
- основные положения теории межкультурной коммуникации (ОПК-9);

- этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
- принципы мониторинга собственной профессиональной деятельности, включающей в себя работу с электронными словарями и другими электронными ресурсами (ОПК-13);
- методы научных исследований, в том числе гипотезу как метод развития научного знания, и принципы научной аргументации (ОПК-15);
- принципы, способы организации и закономерности построения информационного пространства, а также нормативные документы, определяющие правила защиты информации в научной организации (ОПК-20);
- методы научных исследований, в том числе гипотезу как метод развития научного знания, и принципы научной аргументации (ПК-24);
- обладать специализированными теоретическими и практическими знаниями, включающими инновационные и междисциплинарные, для поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26).

Уметь:

- ориентироваться в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций (ОК-2);
- использовать полученные знания для достижения поставленных целей в межкультурной коммуникации (ОК-3);
- применить современные информационные и коммуникационные технологии (ОК-12);
- применять систему лингвистических знаний (ОПК-3);
- моделировать типичные сценарии межкультурного взаимодействия, прогнозировать и преодолевать возможные конфликты в межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- проектировать, конструировать, реализовывать коммуникацию (ОПК-5);
- строить устный и письменный текст (ОПК-6);
- свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- применять на практике функциональные возможности стилистических средств языка в их системе (ОПК-8);
- преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

- управлять информацией (осуществлять поиск, интерпретацию, анализ информации, в т.ч. из множественных источников) с помощью электронных словарей и других электронных ресурсов (ОПК-13);
- использовать методы проведения научных исследований, а именно выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию (ОПК-15);
- управлять информацией в части, касающейся решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационнолингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- использовать методы проведения научных исследований, а именно выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию (ПК-24);
- управлять информацией (осуществлять поиск, анализировать, сравнивать, делать обоснованные выводы) и оформлять результаты собственной научной деятельности (ПК-26).

Владеть:

- системой общечеловеческих ценностей с учетом ценностно-смысловых ориентаций, различных социальных, национальных религиозных, профессиональных общностей и групп социума (ОК-2);
- навыками социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения при межкультурных контактах (ОК-12);
- фонетическими, лексическими, грамматическими знаниями, на различных языковых уровнях (ОПК-3);
- этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, моделями социальных ситуаций, типичными сценариями взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);
- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
- культурой устной и письменной речи (ОПК-7);

- особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
- навыками ведения межкультурного диалога (ОПК-9);
- навыками использования этикетных формул в устной и письменной речи (ОПК-10);
- управлять информацией (осуществлять поиск, интерпретацию, анализ информации, в т.ч. из множественных источников) с помощью электронных словарей и других электронных ресурсов (ОПК-13);
- методами проведения научных исследований, а именно методом гипотезы и методами развития последовательной аргументации (ОПК-15);
- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационнолингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- методами проведения научных исследований, а именно методом гипотезы и методами развития последовательной аргументации (ПК-24);
- приемами управления информацией, включающими стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26).

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестр							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Аудиторные занятия (всего)	1128	182	182	146	146	146	130	146	50
В том числе:									
Лекции									
Практические занятия (ПЗ)	1112	180	180	144	144	144	128	144	48
Семинары (С)									
Лабораторные работы (ЛР)									
Контроль самостоятельной работы (КСР)	16	2	2	2	2	2	2	2	2
Самостоятельная работа (всего)	510	124	70	52	34	70	50	70	40
В том числе:									
Курсовой проект (работа)									
Расчетно-графические работы									
Реферат (при наличии)									
<i>Другие виды самостоятельной работы</i>									
Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	510	124	70	52	34	70	50	70	40
Вид промежуточной аттестации	234	54 Экз	36 ЗаО	54 За	36 Экз	36 За	36 Экз	36 ЗаО	54 Экз
Контактная работа (всего)	1128	182	182	146	146	146	130	146	50

Общая трудоемкость: часы зачетные единицы	1872	360	252	252	216	216	216	216	144
	52	10	7	7	6	6	6	6	4

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины.

1-2 семестры

Раздел 1. Вводный курс.

Тема 1. Знакомство.

Фонетика: гласные звуки [a], [e], [o], [i], [u], согласные звуки [s], [y], [l], [n], [ʃ], [ɲ], [ŋ], [j], [i]. Озвончение [s]. Ударение в слове. Связывание звуков в потоке речи. Вокалическое и консонантное связывание. Ритмическая группа. Интонация повествовательного предложения; интонация специального и общего вопроса. Интонация предложения с обращением в начале и в конце предложения. Интонация двухсинтагменных фраз. Ударение кратких притяжательных прилагательных и неопределенного артикля. Произношение союза “y”. Скороговорка № 1.

Грамматика: Простое предложение, порядок слов. Использование предлогов в испанском языке. Артикль. Имя существительное (род, число, исключения). Имя прилагательное (род, число). Личные местоимения. Глагол. Типы глаголов. Presente de Indicativo. Типовые глаголы первого спряжения.

Речевые модели и лексика: 1) -¿Cómo te llamas? - Me llamo Paco. 2) - ¡Hola, Lola! ¿Qué tal? – Hola, Paco, bien, gracias. 3) - ¿Cómo te llamas? - Leopoldo. ¿Y tú? - ¿Cómo se llama él? (ella) - Se llama Camila. 4) - ¿Te llamas Elena? - Sí. – Y ella, ¿se llama Ana? - No, se llama Susana. - Y tu papá (mamá), ¿cómo se llama? - Mi papá se llama Nicolás. 5) - ¿Qué es esto? - Es una mesa (silla, sillón, pluma, sala, casa, calle, hospital, etc.).

Аудирование: Практикум по испанскому языку (уроки 1-3).

Тема 2. Учеба в университете.

Фонетика: Звук [r], [ð], [β], [ʎ], [w], варианты /n/, фонема /d/ в абсолютном конце слова. Ударные и безударные слова в потоке речи. Интонация перечисления. Интонация разделительного вопроса. Синтагматическое членение простого распространенного предложения. Скороговорки №2, №3, №4.

Грамматика: Типы глаголов. Глаголы индивидуального спряжения «estar», «ser», «ir». Безличная глагольная форма «hay». Типовые глаголы второго и третьего спряжения. Указательные местоимения. Предлог «de». Простое и составное сказуемое. Притяжательные местоимения. Вопросительные местоимения «quién», «quiénes», «qué», «dónde», «cómo», «cuándo». Наречия «también», «tampoco».

Речевые модели и лексика: 1) - Antonio, ¿dónde estás? - Estoy aquí (allí, a la mesa, en el policlínico, en el pasillo, en la calle, en el patio, en el museo, en el hospital). 2) - Oye, Antonio, ¿quién está allí, en la calle? (¿Quiénes están allí?) - Allí está Ofelia. 3) - ¿Está aquí Nicolás? - No lo sé. (Sí, está aquí. No, no está). 4) - ¿Dónde estudias? - Estudio en el instituto (academia). - ¿Qué materias estudiáis? - Estudiamos historia, literatura e idiomas. 5) - ¿Están presentes todos? - No, el estudiante A. falta. - ¿Quién más falta? - Todos los demás están presentes. 6) - Estás triste. ¿Qué te pasa? - Nada (estoy cansado, ocupado, contento, enfermo, me siento mal). 7) - ¿Dónde vives? - Vivo en Irkutsk, en la calle Lenin. 8) - ¿Dónde están tus libros? - Están sobre la mesa (en la ventana, en el piso, en la mesa). 9) - ¿Qué hay sobre la mesa? - Sobre esta mesa hay: un libro, una foto y una pluma. 10) - ¿Hablas castellano? ¿Lo hablas bien? - Sí, lo hablo bastante bien. (Lo domino. No, todavía lo hablo poco).

Аудирование: Практикум по испанскому языку (уроки 4-6).

Тема 3. Внешность, характер.

Фонетика: Звуки [η], [č], [γ], [x], [θ] и его звонкий вариант, межзубные [l], [n]. Палатальный вариант фонемы /l/. Ассимиляция [n] перед [k], [g], [x]. Ударение сложных имен. Ударение в сложных числительных. Скороговорки №5, №6, №7, №8, №9, №10.

Грамматика: Глаголы индивидуального спряжения «tener», «hacer». Количественные числительные. Вопросительные местоимения «cuánto». Употребление предлога «a» с именем существительным-прямым дополнением. Предлог «para». Неопределенные местоимения «todo» и «cada». Притяжательные местоимения (полная форма). Наречия «mucho», «poco». Сложные предлоги.

Речевые модели и лексика: 1) - ¿Tienes frío? (calor, hambre, sed). - No, no tengo frío. ¿Por qué? - Estás pálido. 2) - ¿Qué eres? - Soy alumno. 3) - ¿Tienes clase hoy? - Sí, tengo tres clases. (No, no tengo clase). - ¿Tienes un boli? - Sí, tengo uno. 5) - ¿Qué hay sobre la mesa? - Sobre la mesa hay cuadernos. - ¿Cuántos cuadernos hay sobre la mesa? - Hay cuatro cuadernos. - ¿De qué color es este cuaderno? - Es blanco. 6) - ¿Quién está ausente? - Falta Ausebio. - ¿Qué le pasa? - Está muy enfermo. Le duele una muela. 7) - ¿Cuántos años tienes? - Tengo dieciocho años. 8) - ¿Qué fecha es hoy? - Hoy es el ocho de octubre. 9) - ¿Tienes muchos amigos? - Sí, tengo muchos. 10) - ¿Te gusta la música? - Sí, me gusta mucho.

Аудирование: Практикум по испанскому языку (уроки 7-9).

Тема 4. Дом, семья.

Фонетика: Звук [r:]. Звукосочетания [γθ] [γs]. Интонация восклицательных предложений. Скороговорки №11, №12.

Грамматика: Глаголы индивидуального спряжения «venir», «salir», «traer». Отклоняющиеся глаголы I, II, III, IV групп. «Метеорологические» глаголы. Порядковые числительные. Вопросительные местоимения «cuál».

Речевые модели и лексика: 1) - ¡Buenos días! Hoy hace buen tiempo, ¿verdad? - Sí, hace muy buen tiempo (hace un tiempo de maravilla, hace mal tiempo, hace frío, hace calor, hace viento, nieva, llueve). 2) - ¿Cuál es su apellido? (¿Cuáles son sus apellidos?) - Mi apellido es Fernández. (Mis apellidos son Flórez Velázquez). 3) - ¿Eres español? - No, soy ruso. 4) - ¿Cometes muchos errores? - No, los cometo pocos. 5) - ¿Qué carrera estudias? - Estudio traducción (magisterio). - ¿Estudias bien? - Sí, bastante bien. (Sí, relativamente. No, regular.) 6) - ¿Eres un buen estudiante? - Sí, bastante bueno. 7) - ¿Quién eres? - Soy Arturo Calleros. - ¿Quién es? - Es mi papá (primo, prima, esposo, hermano, tío). 8) - ¿Quién es ese joven? - ¿El alto o el bajo? - El bajo. - Es mi mejor amigo Jorge. 9) - ¿Trabaja Jorge o estudia? - Estudia. - ¿Qué estudia? - Magisterio (filología, lenguas extranjeras, etc.). 10) - ¿Estudias en la universidad o en la academia? - Estudio en la universidad. - ¿Dónde se encuentra? - Al lado del museo histórico.

Аудирование: Практикум по испанскому языку (уроки 10-12).

Раздел 2. Основной курс.

Тема 5. Распорядок дня.

Грамматика: Глаголы индивидуального спряжения «oír», «andar», «ver», «poder», «poner», «dar», «decir», «saber». Возвратные глаголы. Отклоняющиеся глаголы V, VI групп. Pretérito Perfecto de Indicativo. Конструкции с причастием. Сложноподчиненное предложение. Глагольные конструкции с инфинитивом. Личные местоимения в форме прямого и косвенного дополнения.

Речевые модели и лексика: попросить разрешение войти и выйти, приглашение войти и сесть; узнать, который час, во сколько начинается / заканчивается работа, узнать о расписании дня собеседника, учреждения.

Аудирование: Descubriendo horizontes (Unidades 1, 2). Аудионовелла «Pepe va a Cabo Verde» (Lección 1).

Домашнее чтение: L. de Miguel, A. Santos. “Doce a las doce”.

Тема 6. Хобби и увлечения.

Грамматика: Pretérito Perfecto Simple. Pretérito Imperfecto. Futuro Simple. Наречия на –mente. Отрицательные и неопределенные местоимения. Конструкция «al + infinitivo». Герундий. Герундиальные конструкции. Условные предложения первого типа.

Речевые модели и лексика: узнать у собеседника, как он проводит свое свободное время, расспросить про его увлечения; выразить свое мнение о месте спорта в жизни

студента; выразить свое мнение о различиях в организации досуга испанцев и русских; выразить свое отношение к занятиям танцами и музыкой.

Аудирование: Descubriendo horizontes (Unidades 3, 4). Аудионовелла «Pepe va a Cabo Verde» (Lección 2).

Домашнее чтение: L. de Miguel, A. Santos. “¿Dónde está la Marquesa?”.

Тема 7. Профессии и карьера.

Грамматика: Pretérito Pluscuamperfecto. Condicional Simple. Степени сравнения прилагательных. Степени сравнения наречий.

Речевые модели и лексика: запрос и предоставление информации во время собеседования о приеме на работу, выразить свое мнение о разного вида работах (физическая, интеллектуальная, волонтерство, работа на дому, удаленная), узнать у собеседника о его работе, его обязанностях, об условиях труда.

Аудирование: Descubriendo horizontes (Unidades 5, 6). Аудионовелла «Pepe va a Cabo Verde» (Lección 3).

Домашнее чтение: L. de Miguel, A. Santos. “Muerte en Valencia”.

Тема 8. Досуг и развлечения.

Грамматика: Согласование времен в изъявительном наклонении. Эмфаза. Особенности употребления определенного и неопределенного артикля.

Речевые модели и лексика: пригласить в кино /театр, купить билеты, узнать у собеседника, какой спектакль / фильм он видел, какую книгу прочитал, обсудить сюжет, дать оценку действиям героев, выразить мнение о просмотре фильмов, чтении книг на иностранном языке.

Аудирование: Descubriendo horizontes (Unidades 7, 8). Аудионовелла «Pepe va a Cabo Verde» (Lección 4).

Домашнее чтение: Пятигорская А.Д. Читаем по-испански.

3-4 семестры

Основные темы по лексике:

Раздел 1. Город и транспорт. Урбанизация и проблемы жизни в городе (Квартира, меблировка). Виды городского транспорта и его проблемы. Города Испании и России. Достопримечательности Мадрида.

Раздел 2. Путешествия и туризм. Путешествие за границу. Планирование, получение документов, обмен валюты. Сборы в дорогу. Таможня и таможенный контроль. Особенности путешествия на различных видах транспорта (поезд, самолет, корабль, автомобиль). Гостиница и гостиничный бизнес в Испании и России.

Раздел 3. Праздники и обычаи испанцев. Народные и национальные праздники, обычаи и привычки русских и испанцев. Испанский фольклор (фламенко, народные танцы, национальная одежда).

Раздел 4. Национальная кухня. Особенности испанской и русской гастрономии. Типичные испанские и русские блюда. Рецепты. В ресторане, правила этикета во время обеда.

Основные темы по грамматике:

Будущее время (Futuro Perfecto)

Условное наклонение (Condicional Compuesto)

Повелительное наклонение (Imperativo Afirmativo, Imperativo Negativo)

Морфология времен сослагательного наклонения.

Согласование времен сослагательного наклонения.

Сослагательное наклонение в независимых предложениях.

Сослагательное наклонение в придаточных дополнительных предложениях.

Сослагательное наклонение в придаточных определительных предложениях.

Сослагательное наклонение в придаточных адverbиальных предложениях.

Оформление письменной речи:

Правила переноса.

Особенности пунктуации в испанском языке. Знаки препинания в простом предложении.

Знаки препинания в сложном предложении.

Знаки препинания в прямой речи.

Правила написания эссе в испанском языке.

Специфика личной переписки.

Деловая корреспонденция. Составление делового письма.

Аудирование:

Аудиокурсы: «Busquets L., Bonzi L. Curso intensivo de español para extranjeros»; «Español en vivo»; «Cumbre»; «Sueña (español para extranjeros)».

Домашнее чтение:

Для чтения предлагаются рассказы современных испанских и латиноамериканских авторов.

5-6 семестры

Раздел 1. Грамматический компонент культуры речевого общения

Тема 1. Модальность высказывания. Лексико-грамматические способы выражения эмоциональных состояний говорящего.

Тема 2. Грамматика интенциональных контекстов.

Тема 3. Морфология и синтаксис вероятностных высказываний.

Тема 4. Синонимические средства в грамматике. Эквивалентность грамматических форм и значений.

Тема 5. Дискурсивные грамматические средства.

Раздел 2. Разговорная практика

Тема 6. Здравоохранение и здоровье. Система здравоохранения в Испании. Болезни и их симптомы. Борьба государства с эпидемиями. Профилактика заболеваний. Здоровый образ жизни. Забота государства о здоровье граждан.

Тема 7. Роль спорта в нашей жизни. Зимние и летние виды спорта. История Олимпийского движения. Летние и зимние Олимпийские игры. Мои любимые виды спорта. Спартакиады и универсиады. Параолимпийские игры.

Тема 8. Музыкальное искусство Испании. Выдающиеся испанские оперные исполнители. Музыкальные инструменты. Знаменитые испанские композиторы. Современная музыка.

Тема 9. Театральное искусство Испании. История испанского театра. Сарсуэла. Проблемы современного театра.

Тема 10. Испанское киноискусство. История испанского кино. Жанры кино. Выдающиеся испанские актеры и режиссеры.

Тема 11. Социальные проблемы современного общества. Демографические проблемы. Проблемы занятости населения. Наркомания и другие вредные привычки.

Раздел 3. Чтение художественного текста

Тема 12. Современные испанские авторы: R. Montero «La hija del Canibal»

7-8 семестры

Раздел 1. Разговорная практика

Тема 1. Испанская живопись. История развития испанской живописи XVII – XX веков. Выдающиеся художники Испании. Музеи изобразительного искусства Испании. В художественной галерее.

Тема 2. Архитектура Испании. История архитектуры и знаменитые архитектурные памятники Испании. Следы эпохи древних римлян испанской архитектуре. Мавританские архитектурные памятники Испании (VIII-XI века). Реконкиста и ее след а архитектуре Испании. (XI-XIII века). Испанская готика (XIII-XV века). Ренессанс в архитектуре Испании (XV-XVI века). Эрререск и барроко XVII-XVIII веков. Классицизм XIX начало XX века. Современные тенденции в архитектуре Испании. Выдающиеся испанские архитекторы.

Тема 3. Сибирь. Родной край. История освоения Сибири. Города Сибири. Иркутск, его история, архитектура. Специфика экономического развития региона. Роль Сибири и Иркутской области в экономике России.

Тема 4. Байкал – жемчужина Сибири. Географическое положение, флора и фауна Байкала, климат. Развитие туризма на Байкале. Туристические зоны. Экологические проблемы Байкала и региона.

Раздел 2. Чтение художественных произведений

Тема 5. Современный испанский роман: Современный испанский роман: L.Sampedro “La sonrisa etrusca».

Тема 6. Латиноамериканская литература: рассказы Х.Л. Борхеса и Х. Кортасара. Чтение, пересказ, характеристика персонажей. Выявление и обсуждение проблем, поставленных авторами рассказов.

Раздел 3. Анализ и интерпретация текста

Тема 7. Рассказ Pío Barroja y Nessi «El carbonero». Комплексный анализ текста. Сведения об авторе произведения и его творчестве. Краткое содержание анализируемого отрывка из произведения. Формулирование главной идеи произведения и отрывка. Определение типа дискурса. Выявление и анализ используемых в отрывке выразительных средств: лексических, стилистических, фонетических, грамматических и т.д. Выражение собственного мнения о прочитанном и языке автора.

Тема 8. Отрывок из романа Vicente Blasco Ibáñez «La barraca» у «Sangre y arena». Основные подходы к понятию образа. Образные средства метафоризации и метонимизации. Роль эпитетов и их разновидности.

Тема 9. Отрывок из романа R. Valle-Inclán «Sonata de otoño». Способы создания образа. Стилистические типы художественного описания. Стилистические аспекты синонимии и антонимии. Стилистические особенности анализируемого отрывка. Взаимодействия заглавия произведения и корпуса данного фрагмента текста. Экспрессивный потенциал языковых единиц.

Тема 10. Отрывок из романа Ricardo Güiraldes «Don Segundo sombra». Основные типы повествования с точки зрения различных способов взаимодействия категорий «автор», «повествователь», «персонаж». Основные композиционно-речевые единицы текста.

Тема 11. Отрывок из романа R.Gallegos «Doña Bárbara». Характеристика специфики языка художественной литературы с точки зрения сочетания в нём элементов других функциональных стилей.

5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин
1.	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	Разделы 1-2 темы 1-8
2.	Практический курс перевода	Разделы 1-4 темы 1-13
3.	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Разделы 1-4 темы 1-13
4.	Основы теории первого иностранного языка	Разделы 1-3 темы 1-12
5.	Лингвострановедение первого иностранного языка	Разделы 1-3 темы 1-12
6.	Письменный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	Разделы 1-3 темы 1-11
7.	Устный последовательный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	Разделы 1-3 темы 1-12
8.	Письменный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	Разделы 1-3 темы 1-11

5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Виды занятий в часах					Всего
			Лек ц	Практ. зан.	Сем .	Лаб. зан.	СРС	
1-2 семестры								
1.	Раздел 1. Вводный курс.	Тема 1. Знакомство.		46			32	78
		Тема 2. Учеба в университете.		46			32	78
		Тема 3. Внешность, характер.		44			30	74
		Тема 4. Дом, семья.		44			30	74
2.	Раздел 2. Основной курс	Тема 5. Распорядок дня.		46			18	64
		Тема 6. Хобби и увлечения.		46			18	64
		Тема 7. Профессии и карьера.		44			18	62
		Тема 8. Досуг и развлечения.		44			16	62
				360			194	554
3-4 семестры								
3.	Раздел 1. Город и транспорт.	Тема 1. Урбанизация и проблемы жизни в городе (Квартира, меблировка).		24			6	30
		Тема 2. Виды городского транспорта и его проблемы.		22			8	30

		Тема 3. Города Испании и России.		22			8	30
		Тема 4. Достопримечательности Мадрида.		22			8	30
	Раздел 2. Путешествия и туризм.	Тема 5. Путешествие за границу. Планирование, получение документов, обмен валюты.		22			8	30
		Тема 6. Сборы в дорогу. Таможня и таможенный контроль.		22			6	28
		Тема 7. Особенности путешествия на различных видах транспорта (поезд, самолет, корабль, автомобиль).		22			6	28
		Тема 8. Гостиница и гостиничный бизнес в Испании и России.		22			6	28
	Раздел 3. Праздник и и обычаи испанцев.	Тема 9. Народные и национальные праздники, обычаи и привычки русских и испанцев.		22			6	28
		Тема 10. Испанский фольклор (фламенко, народные танцы, национальная одежда).		22			6	28
	Раздел 4. Национальная кухня.	Тема 11. Особенности испанской и русской гастрономии.		22			6	28
		Тема 12. Типичные испанские и русские блюда. Рецепты.		22			6	28
		Тема 13. В ресторане, правила этикета во время обеда.		22			6	28
				288			86	374
5-6 семестры								
	Раздел 1. Грамматический компонент культуры речевого	Тема 1. Модальность высказывания. Лексико-грамматические способы выражения эмоциональных состояний говорящего.		24			10	34

общения	Тема 2. Грамматика интенциональных контекстов.		24			10	34
	Тема 3. Морфология и синтаксис вероятностных высказываний.		24			10	34
	Тема 4. Синонимические средства в грамматике. Эквивалентность грамматических форм и значений.		24			10	34
	Тема 5. Дискурсивные грамматические средства.		22			10	32
Раздел 2. Разговорная практика	Тема 6. Здоровоохранение и здоровье. Система здравоохранения в Испании. Болезни и их симптомы. Борьба государства с эпидемиями. Профилактика заболеваний. Здоровый образ жизни. Забота государства о здоровье граждан.		22			10	32
	Тема 7. Роль спорта в нашей жизни. Зимние и летние виды спорта. История Олимпийского движения. Летние и зимние Олимпийские игры. Мои любимые виды спорта. Спартакиады и универсиады. Параолимпийские игры.		22			10	32
	Тема 8. Музыкальное искусство Испании. Выдающиеся испанские оперные исполнители. Музыкальные инструменты. Знаменитые испанские композиторы. Современная музыка.		22			10	32
	Тема 9. Театральное искусство Испании.		22			10	32

		История испанского театра. Сарсуэла. Проблемы современного театра.						
		Тема 10. Испанское киноискусство. История испанского кино. Жанры кино. Выдающиеся испанские актеры и режиссеры.		22			10	32
		Тема 11. Социальные проблемы современного общества. Демографические проблемы. Проблемы занятости населения. Наркомания и другие вредные привычки.		22			10	32
	Раздел 3. Чтение художественного текста	Тема 12. Современные испанские авторы: R. Montero «La hija del Canibal»		22			10	32
				272			120	392
7-8 семестры								
	Раздел 1. Разговорная практика	Тема 1. Испанская живопись. История развития испанской живописи XVII – XX веков. Выдающиеся художники Испании.		18			10	28
		Тема 2. Архитектура Испании. История архитектуры и знаменитые архитектурные памятники Испании. Выдающиеся испанские архитекторы		18			10	28
		Тема 3. Сибирь. Родной край. История освоения Сибири. Города Сибири. Иркутск, его история, архитектура. Специфика экономического развития региона. Роль Сибири и Иркутской области в экономике России.		18			10	28
		Тема 4. Байкал – жемчужина Сибири. Географическое положение, флора и фауна		18			10	28

		Байкала, климат. Развитие туризма на Байкале. Туристические зоны. Экологические проблемы Байкала и региона.					
Раздел 2. Чтение художественных произведений	Тема 5. Современный испанский роман: Современный испанский роман: L. Sampedro «La sonrisa etrusca»		18			10	28
	Тема 6. Латиноамериканская литература: рассказы Х.Л. Борхеса и Х. Кортасара.		18			10	28
Раздел 3. Анализ и интерпретация текста	Тема 7. Комплексный анализ текста. Рассказ Pío Barroja y Nessi «El carbonero».		18			10	28
	Тема 8. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Vicente Blasco Ibáñez Sangre y arena».		18			10	28
	Тема 9. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R. Valle- Inclán «Sonata de otoño».		16			10	26
	Тема 10. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Ricardo Güiraldes «Don Segundo sombra».		16			10	26
	Тема 11. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R. Gallegos «Doña Bárbara».		16			10	26
			192			110	302
Всего часов за 1-8 семестры:			1112			510	1622

6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2	3	4	5	6
1-2 семестры					
Раздел 1. Вводный курс					
1.	Тема 1. Знакомство.	Практические занятия	46	Контрольная работа	ОК-2, ОПК-3, ОПК-8, ОПК-20

2.	Тема 2. Учеба в университете.	Практические занятия	46	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-3, ОПК-6, ОПК-13
3.	Тема 3. Внешность, характер.	Практические занятия	44	Контрольная работа	ОК-12, ОПК-3, ОПК-5, ОПК-9
4.	Тема 4. Дом, семья.	Практические занятия	44	Контрольная работа	ОПК-3, ОПК-6, ОПК-10, ОПК-15
			180		
Раздел 2. Основной курс					
5.	Тема 5. Распорядок дня.	Практические занятия	46	Контрольная работа	ОК-12, ОПК-4, ОПК-7, ОПК-13
6.	Тема 6. Хобби и увлечения.	Практические занятия	46	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-4, ОПК-9, ОПК-20
7.	Тема 7. Профессии и карьера.	Практические занятия	44	Контрольная работа	ОК-2, ОПК-5, ОПК-8, ОПК-15
8.	Тема 8. Досуг и развлечения.	Практические занятия	44	Контрольная работа	ОК-12, ОПК-3, ОПК-6, ОПК-10
			180		
3-4 семестры					
Раздел 1. Город и транспорт.					
9.	Тема 1. Урбанизация и проблемы жизни в городе (Квартира, меблировка).	Практические занятия	24	Контрольная работа	ОПК-3, ОПК-8, ОПК-13
10.	Тема 2. Виды городского транспорта и его проблемы.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-4, ОПК-9, ОПК-20
11.	Тема 3. Города Испании и России.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-7, ОПК-10, ОПК-13
12.	Тема 4. Достопримечательности Мадрида.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-5, ОПК-6, ОПК-15
			90		
Раздел 2. Путешествия и туризм.					
13.	Тема 5. Путешествие за границу. Планирование, получение документов, обмен валюты.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОК-12, ОПК-4, ОПК-15
14.	Тема 6. Сборы в дорогу. Таможня и таможенный контроль.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-3, ОПК-7, ОПК-10
15.	Тема 7. Особенности путешествия на различных видах транспорта (поезд, самолет, корабль, автомобиль).	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-5, ОПК-8, ОПК-13

16.	Тема 8. Гостиница и гостиничный бизнес в Испании и России.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-6, ОПК-9, ОПК-20
			88		
Раздел 3. Праздники и обычаи испанцев.					
17.	Тема 9. Народные и национальные праздники, обычаи и привычки русских и испанцев.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-7, ПК-26
18.	Тема 10. Испанский фольклор (фламенко, народные танцы, национальная одежда).	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОК-12, ОПК-8, ПК-24
			44		
Раздел 4. Национальная кухня.					
19.	Тема 11. Особенности испанской и русской гастрономии.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-4, ОПК-9, ОПК-13
20.	Тема 12. Типичные испанские и русские блюда. Рецепты.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-3, ОПК-8, ОПК-10
21.	Тема 13. В ресторане, правила этикета во время обеда.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОПК-6, ОПК-15, ПК-24
			66		
5-6 семестры					
Раздел 1. Грамматический компонент культуры речевого общения					
22.	Тема 1. Модальность высказывания. Лексико-грамматические способы выражения эмоциональных состояний говорящего.	Практические занятия	24	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-4, ОПК-9
23.	Тема 2. Грамматика интенциональных контекстов.	Практические занятия	24	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-5, ОПК-8
24.	Тема 3. Морфология и синтаксис вероятностных высказываний.	Практические занятия	24	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-6, ОПК-10

25.	Тема 4. Синонимические средства в грамматике.	Практические занятия	24	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-7, ОПК-15
26.	Тема 5. Дискурсивные грамматические средства.	Практические занятия	22	Контрольная работа	ОК-3, ОПК-3, ОПК-20
			118		
Раздел 2. Разговорная практика					
27.	Тема 6. Здравоохранение и здоровье.	Практические занятия	22	Собеседование	ОПК-4, ОПК-9, ПК-24
28.	Тема 7. Роль спорта в нашей жизни	Практические занятия	22	Собеседование	ОПК-5, ОПК-13, ПК-26
29.	Тема 8. Музыкальное искусство Испании.	Практические занятия	22	Тест	ОПК-7, ОПК-10, ОПК-15
30.	Тема 9. Театральное искусство Испании.	Практические занятия	22	Тест	ОПК-3, ОПК-8, ПК-24
31.	Тема 10. Испанское киноискусство.	Практические занятия	22	Собеседование	ОПК-6, ОПК-9, ПК-26
32.	Тема 11. Социальные проблемы современного общества.	Практические занятия	22	Собеседование	ОПК-4, ОПК-13, ОПК-20
			132		
Раздел 3. Чтение художественного текста					
33.	Тема 12. Современные испанские авторы: R. Montero «La hija del Canibal»	Практические занятия	22	Сочинение	ОК-3, ОПК-6, ПК-26
			22		
7-8 семестры					
Раздел 1. Разговорная практика					
34.	Тема 1. Испанская живопись. История развития испанской живописи XVII – XX веков. Выдающиеся художники Испании.	Практические занятия	18	Контрольный опрос	ОПК-3, ОПК-6, ОПК-10
35.	Тема 2. Архитектура Испании. История архитектуры и знаменитые архитектурные памятники Испании. Выдающиеся испанские архитекторы	Практические занятия	18	Контрольный опрос	ОПК-4, ОПК-8, ОПК-13

36.	Тема 3. Сибирь. Родной край. История освоения Сибири. Города Сибири. Иркутск, его история, архитектура. Специфика экономического развития региона. Роль Сибири и Иркутской области в экономике России	Практические занятия	18	Контрольный опрос	ОПК-5, ОПК-9, ОПК-15
37.	Тема 4. Байкал – жемчужина Сибири. Географическое положение, флора и фауна Байкала, климат. Развитие туризма на Байкале. Туристические зоны. Экологические проблемы Байкала и региона	Практические занятия	18	Контрольный опрос	ОПК-6, ОПК-10, ОПК-20
			72		
Раздел 2. Чтение художественных произведений					
38.	Тема 5. Современный испанский роман: Современный испанский роман: L.Sampedro «La sonrisa etrusca»	Практические занятия	18	Сочинение	ОК-3, ОПК-4, ОПК-9, ПК-24
39.	Тема 6. Латиноамериканская литература: рассказы Х.Л. Борхеса и Х. Кортасара	Практические занятия	18	Сочинение	ОК-12, ОПК-5, ОПК-10, ПК-26
			36		
Раздел 3. Анализ и интерпретация текста					
40.	Тема 7. Комплексный анализ текста. Рассказ Pío Barroja y Nessi «El carbonero».	Практические занятия	18	Контрольный опрос	ОПК-9, ОПК-15, ПК-24
41.	Тема 8. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Vicente Blasco	Практические занятия	18	Контрольный опрос	ОПК-10, ОПК-20, ПК-26

	Ibáñez Sangre y arena»				
42.	Тема 9. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R. Valle-Inclán «Sonata de otoño»	Практические занятия	16	Контрольный опрос	ОПК-8, ОПК-13, ПК-24
43.	Тема 10. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Ricardo Güiraldes «Don Segundo sombra»	Практические занятия	16	Контрольный опрос	ОПК-6, ОПК-8, ОПК-12
44.	Тема 11. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R. Gallegos «Doña Bárbara»	Практические занятия	16	Контрольный опрос	ОПК-4, ОПК-7, ПК-24
			84		
Итого:			1112		

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1-2 семестры					
Раздел 1. Вводный курс.					
1-5	Тема 1. Знакомство.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий.	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	32
5-9	Тема 2. Учеба в университете.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	32
10-14	Тема 3. Внешность, характер.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	30
14-18	Тема 4. Дом, семья.	Работа над учебным материалом, включая	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных	См. Раздел «Учебно-методическое и информационно	30

		выполнение домашних заданий	и устных заданий по изучаемой теме.	е обеспечение дисциплины».	
Раздел 2. Основной курс					
1-5	Тема 5. Распорядок дня.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	18
5-9	Тема 6. Хобби и увлечения.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	18
10-14	Тема 7. Профессии и карьера.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	18
14-19	Тема 8. Досуг и развлечения.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	16
					194
3-4 семестры					
Раздел 1. Город и транспорт.					
1-2	Тема 1. Урбанизация и проблемы жизни в городе (Квартира, меблировка).	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
3-5	Тема 2. Виды городского транспорта и его проблемы.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	8
6-7	Тема 3. Города Испании и России.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	8

8-9	Тема 4. Достопримечательности Мадрида.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	8
Раздел 2. Путешествия и туризм.					
10-11	Тема 5. Путешествие за границу. Планирование, получение документов, обмен валюты.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	8
12-14	Тема 6. Сборы в дорогу. Таможня и таможенный контроль.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
15-16	Тема 7. Особенности путешествия на различных видах транспорта (поезд, самолет, корабль, автомобиль).	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
17-18	Тема 8. Гостиница и гостиничный бизнес в Испании и России.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
Раздел 3. Праздники и обычаи испанцев.					
1-3	Тема 9. Народные и национальные праздники, обычаи и привычки русских и испанцев.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
4-7	Тема 10. Испанский фольклор (фламенко, народные танцы, национальная одежда).	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6

Раздел 4. Национальная кухня.					
8-11	Тема 11. Особенности испанской и русской гастрономии.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
12-15	Тема 12. Типичные испанские и русские блюда. Рецепты.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
16-18	Тема 13. В ресторане, правила этикета во время обеда.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками. Подготовка письменных и устных заданий по изучаемой теме.	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины».	6
					86
5-6 семестры					
Раздел 1. Грамматический компонент культуры речевого общения					
1-4	Тема 1. Модальность высказывания. Лексико-грамматические способы выражения эмоциональных состояний говорящего.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
5-7	Тема 2. Грамматика интенциональных контекстов.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
8-11	Тема 3. Морфология и синтаксис вероятностных высказываний.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
12-15	Тема 4. Синонимические средства в грамматике.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10

16-18	Тема 5. Дискурсивные грамматические средства.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
Раздел 2. Разговорная практика					
1-3	Тема 6. Здравоохранение и здоровье.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
4-6	Тема 7. Роль спорта в нашей жизни	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
7-9	Тема 8. Музыкальное искусство Испании.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
10-12	Тема 9. Театральное искусство Испании.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
13-15	Тема 10. Испанское киноискусство.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
16-18	Тема 11. Социальные проблемы современного общества.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
Раздел 3. Чтение художественного текста					
1-18	Тема 12. Современные испанские авторы: R. Montero «La hija del	Работа над учебным материалом, включая выполнение	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10

	Canibal»	домашних заданий			
					120
7-8 семестры					
Раздел 1. Разговорная практика					
1-9	Тема 1. Испанская живопись. История развития испанской живописи XVII – XX веков. Выдающиеся художники Испании.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
10-18	Тема 2. Архитектура Испании. История архитектуры и знаменитые архитектурные памятники Испании. Выдающиеся испанские архитекторы	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
1-5	Тема 3. Сибирь. Родной край. История освоения Сибири. Города Сибири. Иркутск, его история, архитектура. Специфика экономического развития региона. Роль Сибири и Иркутской области в экономике России.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
6-10	Тема 4. Байкал – жемчужина Сибири. Географическое положение, флора и фауна Байкала,	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10

	климат. Развитие туризма на Байкале. Туристические зоны. Экологические проблемы Байкала и региона.				
Раздел 2. Чтение художественных произведений					
1-18.	Тема 5. Современный испанский роман: Современный испанский роман: L. Sampedro «La sonrisa etrusca»	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
1-10.	Тема 6. Латиноамериканская литература: рассказы Х.Л. Борхеса и Х. Кортасара.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
Раздел 3. Анализ и интерпретация текста					
1-6	Тема 7. Комплексный анализ текста. Рассказ Pío Barroja y Nessi «El carbonero».	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
7-12	Тема 8. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Vicente Blasco Ibáñez Sangre y arena».	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
13-18	Тема 9. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R. Valle- Inclán «Sonata de otoño».	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
1-5	Тема 10. Комплексный	Работа над учебным	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-	10

	анализ текста. Отрывок из романа Ricardo Güiraldes «Don Segundo sombra».	материалом, включая выполнение домашних заданий		методическое и информационное обеспечение дисциплины»	
6-10	Тема 11. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R.Gallegos «Doña Bárbara».	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
					110
Итого					510

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно учебного плана дисциплины Б1.Б.6.4 «Практический курс первого иностранного языка» 510 часов отведено на самостоятельную работу студентов (СРС), что составляет 27% от общего количества часов, отводимых на изучение данной дисциплины.

Выполнение самостоятельной работы предусмотрено во внеаудиторной форме, без участия преподавателя, то есть вне наличия непосредственной обратной связи, корректирующих, контролирующих и оценивающих действий преподавателя. Преподаватель определяет цель, содержание деятельности, сроки выполнения заданий. Самостоятельность студента заключается в индивидуальном подходе при осуществлении заданного преподавателем объема и формата работы, в разработке методов решения поставленных проблем.

Внеаудиторная самостоятельная работа предполагает не только работу с текущим материалом и первоисточниками, но и индивидуальную учебно-исследовательскую работу, нацеленную на формирование навыков самостоятельного изучения исследуемой лингвистической проблематики. В связи с чем, выполнение заданий в ходе самостоятельной работы предусматривает разноаспектный формат работ, который включает в себя работу в научной библиотеке, а также работу в Интернете.

В процессе самостоятельной работы студента встречаются все типы заданий по дидактической цели: познавательные, практические, обобщающие. По уровню проблемности самостоятельная работа студента предполагает выполнение репродуктивных, репродуктивно-исследовательских, исследовательских (творческих) заданий. По типам решаемых задач предлагаются: познавательные, творческие, исследовательские задания. Необходимо добиваться от студентов тщательного и полного выполнения домашних заданий.

Основной целью самостоятельной работы является: систематизация и расширение знаний в области практики испанского языка; самосовершенствование практического владения испанским языком; формирование умений, необходимых студенту для самостоятельной работы:

- умение самостоятельно работать над совершенствованием приобретенных умений и навыков владения испанским языком;
- умение пользоваться различными словарями, другой справочной литературой, работать с видео- и аудиозаписями, прессой, техническими источниками информации;
- умение осмыслить учебную задачу и объём работы;
- умение рационально планировать свою деятельность;
- умение найти необходимую информацию в разных источниках, включая интернет;
- умение конспектировать, делать выписки, систематизировать материал, обобщать, выделять главное, анализировать факты и явления и пр.;
- умение четко и грамотно выражать усвоенный материал в устной и письменной форме;
- умение рационально запоминать и обобщать информацию;
- умение задать любой тип вопроса и дать полный и краткий ответ на любой тип вопроса.

Для успешного овладения курсом необходима систематическая работа, связанная с чтением и реферированием литературы теоретического плана на испанском и русском языках, словарями, самостоятельным поиском дополнительной информации. Студентам необходимо заранее ознакомиться со списком рекомендуемой литературы, получить ее в личное пользование либо уточнить место ее нахождения; ознакомиться с графиком СРС. При подготовке самостоятельной работы студентам следует внимательно изучить тему; изучить материал рекомендованной литературы, сравнить его; подготовить краткий план аргументативного ответа на пункты обсуждаемой темы; уяснить определения ключевых терминов. При изложении своей точки зрения студент должен использовать клише на испанском языке, касающиеся высказывания мнения, заключающие согласие или несогласие, клише-связки, клише со значением «подтверждения», «различия», «заклучения, итог». При работе с текстом рекомендуется обращаться к широкому контексту и анализировать затекстовую информацию.

Студенту следует:

- всячески развивать свою переводческую эрудицию, а также расширять общий и страноведческий кругозор.

- учиться правильно работать с электронными словарями, интернет-источниками, энциклопедиями, корпусом русского языка и т. д., а также с текстовыми базами данных (сайтами СМИ, собраниями сочинений писателей). Необходимо уметь объективно оценивать надежность каждого источника и целесообразность обращения к нему в каждом конкретном случае. Нужно быть готовым мотивировать свои переводческие решения ссылками на уместные источники.
- контролировать время выполнения домашнего задания, проводя хронометраж (например, 2 раза в месяц), с целью установить, сколько минут уходит на выполнение каждого этапа работы. Прогресс в учебе можно ожидать только тогда, когда работа над домашним заданием носит активный и целеустремленный характер.

В ходе курса предполагается быстрое пополнение лексического запаса, поэтому его закреплению следует уделять особое внимание не только на занятиях в аудитории, но и дома. Этому способствует не только задание дать письменный перевод текста, предназначенного для анализа, но и тщательная проработка дома упражнений, данных на испанском языке. Рекомендуется выяснять значения всех незнакомых слов по словарю, выписывать их и обращать особое внимание на контекст, в котором они употреблены.

При работе с художественным текстом (домашнее чтение) в случае, если окажется слишком много незнакомых слов, рекомендуется отыскать ключевые, которыми в большинстве случаев являются глаголы.

Рекомендации по проведению занятий в интерактивной форме

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями,

способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

7. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы и проекты по данной дисциплине не предусмотрены.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература

1. Miguel, Loreto de. *Dónde está la Marquesa?* [Text] / Loreto de Miguel, Alba Santos. - Madrid : EDELSA Grupo Didascalía, S. A., 2000. - 30 p. - ISBN 84-7711-015-8 (39 экз.).
2. Борисенко, И. И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями [Текст] : учеб. пособие для бакалавров / И. И. Борисенко. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Юрайт, 2012. - 304 с. - (Бакалавр). - ISBN 978-5-9916-1588-4 (20 экз.).
3. Виноградов, В. С. Грамматика испанского языка. Практический курс [Текст] : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / В. С. Виноградов. - М. : Высш. шк., 1990. - 432 с. - ISBN 5-06-000789-8 (63 экз.).
4. Гонсалес-Фернандес, Е. *Ampliando Horizontes. Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап). B2-C1* [Текст] : учеб.-практич. пособие для бакалавров / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. - М. : Юрайт, 2013. - 270 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2638-5 (30 экз.).
5. Гонсалес-Фернандес, Е. *Ampliando Horizontes. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап). B2-C1* [Текст] : учеб.-практич. пособие для бакалавров / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. - М. : Юрайт, 2012. - 463 с. : ил. - (Бакалавр). - ISBN 978-5-9916-1511-2 (3 экз.).
6. Гонсалес-Фернандес, Е. *Ampliando Horizontes. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап). B2-C1* [Текст] : учеб.-практич. пособие для бакалавров / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. - М. : Юрайт, 2013. - 463 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2625-5 (12 экз.).
7. Литвиненко, Т. Е. *Gramática práctica: modo, tiempo y aspecto verbal* [Текст] : учебное пособие / Т. Е. Литвиненко. - Иркутск : Издательство ИГУ, 2020. - 311 с.
8. Новикова, В. И. Учебник испанского языка [Текст] : для 2 курса институтов и факультетов иностранных языков / В. И. Новикова. - 2-е изд. пер. - М. : Высш. шк., 1983. - 287 с. - ISBN (?) (34 экз.).
9. Новикова, В. И. Учебник испанского языка [Текст] : для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / В. И. Новикова, А. В. Окорокова, Б. Н. Чураков. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 1983. - 400 с. : ил. (57 экз.).
10. Передерий, Е. Б. Язык испанской прессы [Text] = *Introducción a la prensa española* : учеб. пособие / Е. Б. Передерий. - 2-е изд., перераб. - М. : Высш. шк., 2005. - 301 с. - ISBN 5-06-005022-X (10 экз.).
11. Попова, Н. И. Практическая грамматика испанского языка. Морфология [Текст] :

- учеб. пособие для студентов пед. ин-тов / Н. И. Попова. - 2-е изд. пер. - М. : Просвещение, 1985. - 320 с. (89 экз.).
12. Пятигорская, А. Д. Читаем по-испански [Текст] / А. Д. Пятигорская. - Ростов н/Д. : Феникс, 2000. - 384 с. - (Учебники, учебные пособия). - ISBN 5-222-01160-7 (40 экз.).
 13. Рабдано, Л. Ц. Практикум по испанскому языку для начинающих. Ч. 1 [Текст] : учеб. пособие по практическому курсу испанского языка для начинающих / Л. Ц. Рабдано, О. П. Стреж, Л. А. Шевченко. - Иркутск : ИГЛУ, 2001. - 105 с. - ISBN 5-88267-127-2 (46 экз.).
 14. Стреж, О. П. Экология [Текст] : учеб. пособие по испанскому языку / О. П. Стреж ; ИГЛУ. - М. : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 189 с. - ISBN 5-17-042174-5 (79 экз.)

б) дополнительная литература

1. Булатова, Е. Г. Прогулки по старому Мадриду [Текст] : лингво-страноведческое пособие по исп. яз. / Е. Г. Булатова. - М. : Едиториал УРСС, 2004. - 160 с. - ISBN 5-354-00757-7 (14 экз.).
2. Дышлевая, И. А. Испанский язык [Текст] : практикум по разговорной речи : учеб. пособие для вузов / И. А. Дышлевая. - СПб. : ИнЪязиздат, 2006. - 272 с. - ISBN 5-98910-006-X (20 экз.).
3. Нуждин, Г. А. 75 устных тем по испанскому языку [Текст] : пособие / Г. Нуждин, А. Комарова. - М. : Айрис Пресс, 2000. - 254 с. - (Домашний репетитор). - ISBN 5-7836-0198-5 (3 экз.).
4. Попова, Н. И. Справочник предложного управления в современном испанском языке [Текст] : пособие для учащихся / Н. И. Попова. - М. : Просвещение, 1992. - 400 с. - ISBN 5-09-003113-4 (52 экз.).
5. Гонсалес-Фернандес, А. Esp@nol.hoy. Nivel B1. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих [Текст] : учеб. для бакалавров / А. Гонсалес-Фернандес. - 2-е изд., испр. - М. : Юрайт, 2012. - 335 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-1813-7 (15 экз.).
6. Горохова, М. Г. Учебник испанского языка [Текст] / М. Г. Горохова. - 5-е изд., стер. - М. : КНОРУС, 2016. - 206 с. - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-406-04535-0 (5 экз.).
7. Литвиненко, Т. Е. Практическая грамматика испанского языка. Сослагательное наклонение [Текст] : учеб. пособие / Т. Е. Литвиненко. - Иркутск : МГЛУ ЕАЛИ, 2015. - 127 с. - ISBN (?) (1 экз.).

Проверено НБ ИГУ

в) программное обеспечение

1. «**Kaspersky Endpoint Security** для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 2 year Educational Renewal License». – Срок действия: от 2017.12.13 до 2020-01-21.
2. **Microsoft Desktop Education** Allng License / software Assurance Pack Academic OLV 1 License Level E Enterprise. Срок действия: до 2019-11-30. Следующая подписка с 2019-11-30 по 2019-11-30.
3. **Drupal 7.5.4**. Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

4. **Moodle 3.5.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
5. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/ Срок действия: бессрочно.
6. **Mozilla Firefox 50.0.**Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
7. **Opera 41. Браузер** –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
8. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf . Срок действия: бессрочно.
9. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
10. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
11. **АСТ-Тест Plus 4.0** (на 75 одновременных подключений) и Мастер-комплект (АСТ-Maker и АСТ-Converter) (ежегодно обновляемое ПО), лицензий - 75шт. Договор №1392 от 30.11.2016, срок действия: 3 года.
12. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
13. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.
14. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
16. **Audacity.** Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (**Лицензия - GNU GPL v2**). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.
17. **Inkscape.** свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия **-GNU GPL 2 (ware free)**. Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
18. **Skype 7.30.0.** Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
19. **Adobe Acrobat Reader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия

- правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.
20. **Circles.** Программа интерактивной визуализации многоуровневых данных: числовых значений или древовидные структуры. Условия правообладателя (Лицензия BSD). Условия использования по ссылке: <https://carrotsearch.com/circles/free-trial/>.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Электронная научная библиотека – <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
 Научная электронная библиотека «КИБЕРЛЕНИНКА» – <http://cyberleninka.ru/>
 Научная электронная библиотека ГПНТБ России – <http://ellib.gpntb.ru/>
 Электронная библиотека – <http://elibrary.rsl.ru/>
 Электронная библиотека ЛАНЬ – <http://e.lanbook.com/>
 Электронная библиотека ЮРАЙТ – <http://ebs@urait.ru>
 Сайт российской коммуникативной ассоциации <http://www.russcomm.ru/>
 Сайт по теории коммуникации <http://kachkine.narod.ru>
 Образовательная испанская программа <http://www.RTVE>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Факультет располагает современной информационно-технологической инфраструктурой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебными планами.

В институте имеются 11 компьютерных классов (135 персональных компьютера, имеющих выход в Интернет); 5 компьютерных классов и 35 мультимедийных класса, 1 конференц-зал оснащены стационарным мультимедийным оборудованием для аудиовизуальной демонстрации материалов лекционных курсов (41 проектор, 41 экран, 6 интерактивных досок); в 2-х мультимедийных классах находятся 2 телевизора с жидкокристаллическим экраном. В учебном процессе применяется также передвижное презентационное оборудование: 34 ноутбука и 7 проекторов. Все компьютеры оснащены необходимыми комплектами лицензионного программного обеспечения.

Компьютерные классы объединены в локальную сеть; обеспечивается доступ к информационным ресурсам, к различным базам данных; в читальных залах открыт доступ к справочной и научной литературе, к периодическим изданиям. Кроме этого, учебный корпус оснащен точками свободного доступа wi-fi, которыми активно пользуются студенты и сотрудники.

10. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины Б1.Б.6.4 «Практический курс первого иностранного языка», обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

В рамках освоения дисциплины широко используются:

- Игровые технологии (различные виды дидактических игр), предоставляющий учащемуся наибольшую меру самостоятельности и творческого поиска;
- Обучение в сотрудничестве, предполагающее совместную развивающую деятельность, овладение умением работать в команде;
- Технология «Дебаты», позволяющая приобрести навыки и умения логического и критического мышления, организации совместной деятельности, формирования и отстаивания собственной позиции, публичных выступлений, грамотного диалогического общения.

Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках освоения дисциплины предусмотрены встречи с преподавателем-стажером из Испании, в случае если в текущем учебном году такой преподаватель есть.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся, и в целом в

учебном процессе составляет не менее 30% аудиторных занятий, что определяется требованиями ФГОС с учетом специфики ООП.

11. Оценочные средства (ОС)

11.1. Оценочные средства для входного контроля

Типовое задание:

1. Ponga los verbos en la persona indicada:

Empezar – yo, pensar – ellos, cerrar – tú, entender – él, perder – vosotros, despertarse – ella, volar – nosotros, jugar – ellos, soñar – yo, volver – nosotros, contar – Usted, encontrarse – yo, costar – él, doler – ellos, poder – tú, saber – yo, hacer – ellos, salir – nosotros, estar – él, ser – vosotros, llegar – yo.

1. Перечислите времена Сослагательного наклонения испанского языка и объясните условия их употребления.
2. Какие правила согласования времен Сослагательного наклонения существуют в испанском языке?
3. Как оформляется косвенная речь?

11.2. Оценочные средства текущего контроля

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1-2 семестры			
Раздел 1. Вводный курс			
1.	Контрольная работа	Тема 1. Знакомство.	ОК-2, ОПК-3, ОПК-8, ОПК-20
2.	Контрольная работа	Тема 2. Учеба в университете.	ОК-3, ОПК-3, ОПК-6, ОПК-13
3.	Контрольная работа	Тема 3. Внешность, характер.	ОК-12, ОПК-3, ОПК-5, ОПК-9
4.	Контрольная работа	Тема 4. Дом, семья.	ОПК-3, ОПК-6, ОПК-10, ПК-15
Раздел 2. Основной курс			
5.	Контрольная работа	Тема 5. Распорядок дня.	ОК-12, ОПК-4, ОПК-7, ОПК-13
6.	Контрольная работа	Тема 6. Хобби и увлечения.	ОК-3, ОПК-4, ОПК-9, ОПК-20
7.	Контрольная работа	Тема 7. Профессии и карьера.	ОК-2, ОПК-5, ОПК-8, ОПК-15
8.	Контрольная работа	Тема 8. Досуг и развлечения.	ОК-12, ОПК-3, ОПК-6, ОПК-10
3-4 семестры			
Раздел 1. Город и транспорт.			
1.	Контрольная работа	Тема 1. Урбанизация и проблемы жизни в городе (Квартира, меблировка).	ОПК-3, ОПК-8, ОПК-13
2.	Контрольная работа	Тема 2. Виды городского транспорта и его проблемы.	ОПК-4, ОПК-9, ОПК-20
3.	Контрольная работа	Тема 3. Города Испании и России.	ОПК-7, ОПК-10, ОПК-13
4.	Контрольная работа	Тема 4. Достопримечательности Мадрида.	ОПК-5, ОПК-6, ОПК-15
Раздел 2. Путешествия и туризм.			

5.	Контрольная работа	Тема 5. Путешествие за границу. Планирование, получение документов, обмен валюты.	ОК-12, ОПК-4, ОПК-15
6.	Контрольная работа	Тема 6. Сборы в дорогу. Таможня и таможенный контроль.	ОПК-3, ОПК-7, ОПК-10
7.	Контрольная работа	Тема 7. Особенности путешествия на различных видах транспорта (поезд, самолет, корабль, автомобиль).	ОПК-5, ОПК-8, ОПК-13
8.	Контрольная работа	Тема 8. Гостиница и гостиничный бизнес в Испании и России.	ОПК-6, ОПК-9, ОПК-20
Раздел 3. Праздники и обычаи испанцев.			
9.	Контрольная работа	Тема 9. Народные и национальные праздники, обычаи и привычки русских и испанцев.	ОК-3, ОПК-7, ПК-26
10.	Контрольная работа	Тема 10. Испанский фольклор (фламенко, народные танцы, национальная одежда).	ОК-12, ОПК-8, ПК-24
Раздел 4. Национальная кухня.			
11.	Контрольная работа	Тема 11. Особенности испанской и русской гастрономии.	ОПК-4, ОПК-9, ОПК-13
12.	Контрольная работа	Тема 12. Типичные испанские и русские блюда. Рецепты.	ОПК-3, ОПК-8, ОПК-10
13.	Контрольная работа	Тема 13. В ресторане, правила этикета во время обеда.	ОПК-6, ОПК-15, ПК-24
5-6 семестры			
Раздел 1			
1.	Контрольная работа	Тема 1. Модальность высказывания. Лексико-	ОК-3, ОПК-4, ОПК-9
2.	Контрольная работа	Тема 2. Грамматика интенциональных контекстов.	ОК-3, ОПК-5, ОПК-8
3.	Контрольная работа	Тема 3. Морфология и синтаксис вероятностных высказываний.	ОК-3, ОПК-6, ОПК-10
4.	Контрольная работа	Тема 4. Синонимические средства в грамматике.	ОК-3, ОПК-7, ОПК-15
5.	Контрольная работа	Тема 5. Дискурсивные грамматические средства.	ОК-3, ОПК-3, ОПК-20
Раздел II			
6.	Собеседование	Тема 6. Здравоохранение и здоровье.	ОПК-4, ОПК-9, ПК-24
7.	Собеседование	Тема 7. Роль спорта в нашей жизни	ОПК-5, ОПК-13, ПК-26
8.	Тест	Тема 8. Музыкальное искусство Испании.	ОПК-7, ОПК-10, ОПК-15
9.	Собеседование	Тема 9. Театральное искусство Испании.	ОПК-3, ОПК-8, ПК-24
10.	Собеседование	Тема 10. Испанское киноискусство.	ОПК-6, ОПК-9, ПК-26
11.	Собеседование	Тема 11. Социальные проблемы современного общества.	ОПК-4, ОПК-13, ОПК-20
Раздел III			
12.	Сочинение	Тема 12. Современные испанские авторы:	ОК-3, ОПК-6, ПК-26

7-8 семестры			
Раздел 1			
1.	Контрольный опрос	Тема 1. Испанская живопись. История развития испанской живописи XVII – XX веков. Выдающиеся художники Испании.	ОПК-3, ОПК-6, ОПК-10
2.	Контрольный опрос	Тема 2. Архитектура Испании. История архитектуры и знаменитые архитектурные памятники Испании. Выдающиеся испанские архитекторы	ОПК-4, ОПК-8, ОПК-13
3.	Контрольный опрос	Тема 3. Сибирь. Родной край. История освоения Сибири. Города Сибири. Иркутск, его история, архитектура. Специфика экономического развития региона. Роль Сибири и Иркутской области в экономике России.	ОПК-5, ОПК-9, ОПК-15
4.	Контрольный опрос	Тема 1. Испанская живопись. История развития испанской живописи XVII – XX веков. Выдающиеся художники Испании.	ОПК-6, ОПК-10, ОПК-20
Раздел 2			
5.	Сочинение	Тема 5. Современный испанский роман: L.Sampedro «La sonrisa etrusca»	ОК-3, ОПК-4, ОПК-9, ПК-24
6.	Сочинение	Тема 6. Латиноамериканская литература: рассказы Х.Л. Борхеса и Х. Кортасара.	ОК-12, ОПК-5, ОПК-10, ПК-26
Раздел 3			
7.	Контрольный опрос	Тема 6. Латиноамериканская литература: рассказы Х.Л. Борхеса и Х. Кортасара.	ОПК-9, ОПК-15, ПК-24
8.	Контрольный опрос	Тема 7. Комплексный анализ текста. Рассказ Pío Barroja y Nessi «El carbonero».	ОПК-10, ОПК-20, ПК-26
9.	Контрольный опрос	Тема 8. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Vicente Blasco Ibáñez Sangre y arena».	ОПК-8, ОПК-13, ПК-24
10.	Контрольный опрос	Тема 9. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа R. Valle- Inclán «Sonata de otoño».	ОПК-6, ОПК-8, ОПК-12
11.	Контрольный опрос	Тема 10. Комплексный анализ текста. Отрывок из романа Ricardo Güiraldes «Don Segundo sombra».	ОПК-4, ОПК-7, ПК-24

Демонстрационный вариант контрольной работы.

Раздел 1. Тема 3.

1. Употребите *mucho* или *poco* в нужной форме:

Tengo ... amigos.
 Tenemos ... problemas.
 Tengo ... sueño.
 Pablo tiene ... frío.
 Pedro habla ... idiomas.
 Estudiamos ... y descansamos ...
 Aquí hay ... luz.
 En el instituto hay ... aulas.
 En la calle hay ... coches.
 Somos ...

2. Переведите на испанский язык, напишите числа словами:

547 фотографий
 374 языков
 218 городов
 855 грузовиков
 486 переводчиков
 107 домов
 621 книг
 916 улиц
 762 лимонов
 110 кресел

3. Проспрягайте глаголы в настоящем времени:

Tener, dividir, leer, llorar

4. Переведите на испанский язык. Сделайте транскрипцию. Задайте 3 общих и 5 специальных вопросов по тексту.

Привет. Меня зовут Мария Тереса, я из Мадрида, Испания. Сейчас я живу в Барселоне, я студентка и учусь в Университете Барселоны. Я изучаю французский язык и литературу Франции. Я живу в доме моей подруги Кармен. Ей 21 год. Она тоже учится в Университете Барселоны. Она изучает математику и физику. Она очень хорошая девушка. Мы разговариваем с ней по-французски.

11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации**Структура экзамена (I семестр):**

- Выполнение грамматического задания;
- Чтение фрагмента текста, составление 5 вопросов по содержанию текста, ответы на вопросы преподавателя по тексту;
- Представление темы;
- Представление теоретического вопроса.

Теоретические вопросы:

1. Las reglas de silabación. Las reglas de acentuación.
2. Entonación. Entonación de las oraciones enunciativas.
3. Entonación. Entonación de las oraciones interrogativas.
4. El género de los nombres sustantivos.
5. El número de los nombres sustantivos.
6. El nombre adjetivo: género y número.
7. Pronombres demostrativos.
8. Predicado verbal compuesto.
9. Predicado nominal.
10. Adjetivos posesivos: formas apocopadas.
11. Adjetivos posesivos: formas completas. Pronombres posesivos.
12. Numerales cardinales.
13. Numerales ordinales.
14. Verbos de irregularidad común.
15. Verbos pronominales.
16. Los artículos determinado e indeterminado.

Темы:

1. Desarrolle el tema «Mi ciudad natal».
2. Desarrolle el tema «Me presento a mí».
3. Desarrolle el tema «Mi universidad».
4. Desarrolle el tema «Mi aula».
5. Desarrolle el tema «En clase de español».
6. Desarrolle el tema «Mi familia».
7. Desarrolle el tema «Mi apartamento».
8. Desarrolle el tema «Mi habitación».
9. Desarrolle el tema «Mis quehaceres domésticos».
10. Desarrolle el tema «Le presento a mi pariente».
11. Desarrolle el tema «Día de estudios».
12. Desarrolle el tema «Cómo paso las vacaciones».
13. Desarrolle el tema «Día de limpieza».
14. Desarrolle el tema «Día de descanso».
15. Desarrolle el tema «Las estaciones del año».
16. Desarrolle el tema «Mi mejor amigo».
17. Desarrolle el tema «Día de cumpleaños».
18. Desarrolle el tema «La Gran Guerra Patria».
19. Le gustaría ser detective privado? Desarrolle el tema basándose en los cuentos de L. de Miguel y A. Santos.
20. Describa a las mujeres del cuento «Muerte en Valencia» (L. de Miguel, A. Santos).
21. Cuento las tradiciones de España (basándose en el relato «Doce a las doce» (L. de Miguel, A. Santos).
22. Describa a los personajes principales del cuento «Muerte en Valencia» (L. de Miguel, A. Santos).

Структура зачета с оценкой (II семестр):

- Выполнение грамматического задания;

- Чтение фрагмента текста, пересказ содержания текста в прошедшем плане;
- Представление темы;
- Представление теоретического вопроса.

Теоретические вопросы:

1. Pronombres átonos en función de complemento directo.
2. Pronombres átonos en función de complemento indirecto.
3. Pronombres indefinidos y negativos.
4. Pretérito Perfecto Simple de Indicativo.
5. Futuro Simple de Indicativo.
6. Pretérito Imperfecto de Indicativo.
7. Pretérito Perfecto Compuesto de Indicativo.
8. Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo.
9. Condicional Simple.
10. Gerundio.
11. Construcciones con gerundio.
12. Construcciones con infinitivo.
13. Participio pasado.
14. Grados de comparación de los adjetivos.
15. Grados de comparación de los adverbios.
16. Grados de comparación de igualdad.

Темы:

1. Desarrolle el tema «Día de cumpleaños».
2. Desarrolle el tema «La Gran Guerra Patria».
3. Desarrolle el tema «Televisión».
4. Desarrolle el tema «Teatro».
5. Desarrolle el tema «Cine».
6. Desarrolle el tema «Museos».
7. Desarrolle el tema «Mis aficiones».
8. Desarrolle el tema «Deporte».
9. Desarrolle el tema «Mi novela favorita».
10. Desarrolle el tema «Ventajas e inconvenientes del trabajo físico y del trabajo intelectual».
11. Desarrolle el tema «El trabajo desde casa».
12. Le gustaría ser detective privado? Desarrolle el tema basándose en los cuentos de L. de Miguel y A. Santos.
13. Describa a las mujeres del cuento «Muerte en Valencia» (L. de Miguel, A. Santos).
14. Cuente las tradiciones de España (basándose en el relato «Doce a las doce» (L. de Miguel, A. Santos).
15. Describa a los personajes principales del cuento «Muerte en Valencia» (L. de Miguel, A. Santos).
16. Describa a los personajes principales del cuento «Doce a las doce» (L. de Miguel, A. Santos).

Структура зачета (III семестр):

- Прослушивание текста, выполнение теста по содержанию текста;
- Лексико-грамматическая работа
- Представление устной темы.

Темы:

1. Amenazas de la urbanización y problemas de vivienda.
2. Tipos de vivienda.
3. El transporte urbano y problemas del tráfico.
4. Las mejores ciudades de España.
5. La ciudad del futuro.
6. Las ventajas y desventajas de los viajes en coche y en tren.
7. Las ventajas y desventajas de los viajes en avión y en barco.
8. La aduana y sus formalidades.
9. La documentación que necesita para viajar a España.
10. Las formas del turismo.
11. Las rutas turísticas que ofrece España.
12. Clasificación de los hoteles.
13. La hostelería y sus servicios.
14. Las costumbres y tradiciones de España.
15. Los festejos principales de España.
16. La cultura de flamenco.

Структура экзамена (IV семестр):

- Прослушивание текста, выполнение теста по содержанию текста;
- Сочинение на одну из предложенных тем;
- Представление устной темы.

Задание 1. Аудирование, урок 19, курс Assimil

Durante el vuelo

Altavoz: Atención, señores pasajeros. Éste es el último aviso del vuelo I B 652 Málaga- Barcelona. Por favor, diríjense al aparato.

Azafata: Bienvenidos a bordo, señoras y caballeros. En breve despegaremos del aeropuerto de Málaga. El vuelo tendrá una duración de dos horas, cincuenta minutos, con escala en Valencia. Abróchense los cinturones de seguridad y no fumen. Gracias.

Marisol: Papá, estoy un poco mareada y me zumban mucho los oídos.

D. Ramón: Toma este caramelo y déjalo que se disuelva en la boca.

D.Julia: ¿Cómo es posible? Este aparato apenas parece moverse.

D.Ramón: Efectivamente. A mí también me resulta un viaje muy cómodo y relajante.

D.C.: Callaos, queréis. Está hablando el piloto.

Piloto: Señoras y caballeros, les habla el capitán Viñuela. El vuelo sigue su curso normal. Volamos a una altura de 5000 metros. Aterrizaremos en el aeropuerto de Barcelona a las 21,45.

D.J.: Ya debemos estar llegando. ¿No crees?

D.R.: Supongo que sí, ya que tiene la llegada a las diez menos cuarto.

Azafata: Dentro de unos minutos tomaremos tierra en el aeropuerto del Prat. Tengan la bondad de abrocharse los cinturones de seguridad. No fumen. Manténganse en su asiento hasta que el aparato haya parado completamente los motores. Gracias.

Задание 2. Тест

1) El altavoz pronuncia:

a) El primer aviso del vuelo; b) el segundo aviso del vuelo; c) el último aviso del vuelo

2) Es un vuelo:

a) I B 562 Málaga- Barcelona; b) I B 652 Madrid –Barcelona; c) I B 652 Málaga- Barcelona

3) El vuelo tendrá la duración de :

- a) Dos horas cincuenta minutos; b) tres horas veinte minutos; c) una hora cincuenta y tres minutos
- 4) El vuelo hace escala en :
a) Barcelona; b) Málaga; c) Valencia
- 5) ¿Cómo se siente Marisol?
a) Se siente muy bien y tiene sed; b) está un poco mareada y le zumban los oídos; c) le duele la cabeza y pide calmantes
- 6) La abuela le aconseja a Marisol que:
a) Tome un caramelo; b) tome una medicina; c) tome una vaso de agua
- 7) A don Ramón el viaje le parece:
a) Incómodo e inquietante; b) bueno y tranquilo; c) muy cómodo y relajante
- 8) El piloto se llama:
a) el capitán Viruela; b) el capitán Siñuela; c) el capitán Viñuela
- 9) El piloto informa que el vuelo:
a) sigue su curso normal; b) sigue otro curso; c) se ha desviado de la ruta
- 10) El avión vuela a la altura:
a) 10 000 metros; b) 5 000 metros; c) 15 000 metros
- 11) Aterrizan en el aeropuerto:
a) a las 21, 45; b) 12; 45 c) 21, 35
- 12) El avión toma tierra en el aeropuerto:
a) de Barajas; c) de Orly; c) del Prat
- 13) Los pasajeros deben:
a) permanecer en sus asientos; b) abrocharse los cinturones de seguridad; c) fumar
- 14) Los pasajeros deben mantenerse en sus asientos :
a) hasta que el aparato haya parado los motores; b) durante todo el vuelo; c) durante el despegue

Задание 3. Напишите сочинение на одну из предложенных тем:

1. ¿Cómo debe ser la ciudad del futuro?
2. ¿Por qué España es la Meca de turismo?
3. ¿Qué debe hacer cada uno para resolver los problemas ecológicos del planeta?

Темы:

1. Las particularidades de la gastronomía española.
2. Los platos típicos.
3. Las recetas de los platos que quisiera preparar.
4. Las reglas de urbanidad en la mesa.
5. Cómo poner la mesa.
6. El medio ambiente y la contaminación.
7. El calentamiento global.
8. La defensa de la flora y fauna.
9. Los problemas ambientales: el agua, la tierra y el aire.
10. Los compositores famosos de España (Isaak Albéniz; Manuel de Falla; Joaquín Turina; Enrique Granados)
11. Los cantantes de ópera (Carreras, Plácido Domingo, Montserrat Caballé)
12. La música folclórica de España.
13. La música moderna.

14. El sistema de educación en España.
15. Las particularidades de la educación universitaria.
16. Los problemas de la educación.
17. Los títulos universitarios y la evaluación.
18. ¿Cómo debe ser el profesor?
19. ¿Cómo debe ser el alumno?

Структура зачета (V семестр):

- Выполнение лексико-грамматической контрольной работы
- Чтение текста и беседа по его содержанию.
- Презентация темы по разговорной практике.

Примерный перечень тем:

1. El sistema de sanidad pública en España.
2. Las epidemias más graves de la historia y la lucha con ellas.
3. Los problemas de las enfermedades graves.
4. La vida sana.
5. Los mitos sobre la salud.
6. La historia de los Juegos Olímpicos modernos de verano.
7. La historia de los Juegos Olímpicos de invierno.
8. Los deportes de invierno.
9. Los deportes de verano.
10. Las condiciones para practicar el deporte.

Структура экзамена (VI семестр):

- Сочинение по одной из тем домашнего чтения.
- Чтение текста и собеседование по его содержанию.
- Презентация темы по разговорной практике.

Образец текста для собеседования

Приложение к билету №1

-Son los pájaros, los pájaros negros – mascullaba débilmente la abuela desde la cama –. Escúchalos cómo aletean, los malditos. Son los pájaros negros que vienen a buscarme.

Pero no eran pájaros, sino aviones. Pasaban los aviones por encima de nosotros y hacían tintinear todos los cristales del lúgubre patio. Había aviones grandes y pesados que volaban muy bajo, se les veía la fatiga en la lentitud de sus movimientos y en el ruido que hacían, que era como el parsimonioso rodar de una enorme roca. Había otros, en cambio, que eran como mosquitos, diminutos y nerviosos, apenas un lejano zumbido y una chispa de luz en el horizonte. Algunos aparatos jóvenes y vigorosos rasgaban el cielo con un sonido limpio y siseante, como quien corta con cuchilla una pieza de raso; también había aviones ominosos y oscuros que hociqueaban al pasar por encima de nosotros, como buscando el lugar apropiado para soltar sus bombas. Cruzaban todos el cielo de manera incesante, durante el día y durante la noche, criaturas inaccesibles y ponderosas que vigilaban nuestros actos desde las Alturas, seres imposibles capaces de volar aun siendo de hierro.

- Ahí vienen, ahí vienen – decía la abuela.

Y nunca supe si se refería a los aviones o a esos pájaros que ella sola veía. Estaba muy extraña doña Bárbara. A veces tenía fiebre y a veces estaba tan fría como hielo. Vino a visitarla

un médico joven que se rascó la oreja muy azorado y confesó que no le encontraba nada malo. Pero la abuela seguía encogiéndose todos los días un poquito.

-La culpa es de las sombras de esta casa, que se nos han metido a todos dentro – dictaminó Airelai.

Y debía de tener razón, porque desde el Gran Fuego el mundo parecía un lugar mucho más desagradable. El sol se asomaba dubitativo al tenebroso hueco de nuestro patio y nunca se aventuraba a bajar. Durante el día, la luz de nuestros cuartos era gris y pesada como la de un crepúsculo: reptaba (ползать) por el suelo de las habitaciones repartiendo sombras en todas las esquinas. Y en el cuarto de la enana, esto es, en el camerino del piso abajo, ni tan siquiera había ventanas. (...)

A veces, cuando yo no sabía en qué matar el tiempo me iba al cuarto de la enana y husmeaba entre sus cajas y sus cofres. Me gustaba ver el chisporroteo de sus trajes de escena; y oler y acariciar las brazadas de suave muselina que había en los arcones. El perfume de Airelai, un punzante aroma a musgo y bosque umbrío, había impregnado todo lo vestuario.

(Rosa Montero. *Bella y oscura*. – Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. 2001. – P. 126-127)

Примерный перечень тем к экзамену (6 семестр)

1. Los compositores españoles de fama mundial (I.Albéniz, E.Granados, M. de Falla, J.Turina).
2. Los cantantes españoles de fama mundial (Josep Carreras; Plácido Domingo; Montserrat Caballé).
3. La historia del teatro universal.
4. La aportación de los dramaturgos españoles al desarrollo del arte teatral.
5. El teatro contemporáneo, mi visita al teatro.
6. La música folclórica de España.
7. Historia del cine español, su papel en la vida de las generaciones.
8. Los eminentes cineastas de España.
9. Mi propia actitud al cine contemporáneo y sus géneros.
10. La película que me impresionó mucho.
11. Los problemas demográficos de la sociedad.
12. Las dependencias y su prevención.
13. Los problemas de la juventud en España.

Примерный перечень вопросов для проверки уровня обученности УМЕТЬ к зачету с оценкой в 7 семестре

1. La historia del arte español desde la pintura rupestre hasta el siglo XVI.
2. Las corrientes principales de la pintura española y sus representantes.
3. El concepto de Manierismo, la vida y la obra de El Greco.
4. La vida y la obra del “Caravaggio español” (Francisco Zurbarán).
5. El concepto de Barroco, la vida y la obra de Bartolomé Murillo. Los temas principales de sus obras.
6. Francisco de Goya y su tiempo.
7. El Modernismo en el arte español y su representante Pablo Picasso. La época azul, rosa, de cubismo, neoclasicismo y expresionismo en su obra.
8. El surrealismo y Salvador Dalí.
9. El concepto de Realismo y sus representantes en España Francisco Ribalta y José Ribera.
10. La cumbre de la pintura española del siglo XVII, Diego Rodriguez de Silva y Velázquez, su vida y su obra.
11. El arte del siglo XX. Joan Miró y su obra.
12. La especificidad de la arquitectura árabe (Al-Andalus, califato de Córdoba, reino de Granada)
13. La arquitectura románica en España (siglos X-XI)

14. La arquitectura gótica en España (siglos XII-XIV)
15. El barroco y rococó de la arquitectura española (siglos XVI –XVIII)
16. Los monumentos arquitectónicos de la época neoclásica del siglo XIX.
Las formas arquitectónicas del siglo XX.

Структура экзамена (VIII семестр):

- Сочинение по одной из тем домашнего чтения.
- Презентация темы по разговорной практике.

Темы для собеседования

1. Siberia: historia de su descubrimiento y conquista.
2. La geografía de Siberia, sus maravillas naturales y ciudades.
3. Las riquezas de Siberia: sus yacimientos, flora y fauna .
4. La historia de Irkutsk, sus museos y mecenas.
5. Las particularidades de la arquitectura de Irkutsk.
6. Las calles y barrios de Irkutsk.
7. La geografía del lago Baikal, su flora y fauna.
8. Los problemas ecológicos de nuestra región.
9. Las rutas turísticas de nuestra región.

Задание: Elija la ruta turística para hacer una excursión con los extranjeros por nuestra región y cuente de estos lugares de interés, de las curiosidades, los monumentos históricos, etc.

Образец экзаменационного билета



МИНОБРНАУКИ РОССИИ федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования <i>«Иркутский государственный</i> <i>университет»</i> (ФГБОУ ВО «ИГУ») Институт филологии, иностранных языков и медиакommunikации Факультет иностранных языков	
---	--

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Дисциплина	Б1.Б.4 Практический курс первого иностранного языка
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика

1. Вопрос для проверки уровня обученности ЗНАТЬ.

Las reglas de silabación. Las reglas de acentuación.

2. Вопрос для проверки уровня обученности УМЕТЬ.

Desarrolle el tema «Las estaciones del año».

3. Вопрос (задача/задание) для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ.

Haga las tareas gramaticales.


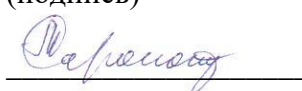
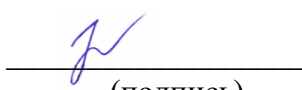
Lea el texto, haga cinco preguntas según el contenido, conteste a las preguntas del profesor.

Педагогический работник _____ М.О. Куртаева

Зав. кафедрой
романо-германской филологии _____ Т.Е. Литвиненко

«__» _____ 20__ г.

Разработчики:

 _____	<u>д.ф.н., профессор</u> _____	<u>Т.Е. Литвиненко</u> _____
(подпись)	(занимаемая должность)	(инициалы, фамилия)
 _____	<u>к.ф.н., доцент</u> _____	<u>Л.Н. Сорокопуд</u> _____
(подпись)	(занимаемая должность)	(инициалы, фамилия)
 _____	<u>ст. преподаватель</u> _____	<u>М.О. Куртаева</u> _____
(подпись) фамилия	(занимаемая должность)	(инициалы,

Программа рассмотрена на заседании кафедры романо-германской филологии
«27» февраля 2020 г.

Протокол № 5 Зав. кафедрой



Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.